

Roland®

CUBE-15

GUITAR AMPLIFIER

CUBE-30

GUITAR AMPLIFIER



CUBE-15



CUBE-30

Mode d'emploi francophone



Directive DEEE

L'utilisation de ce symbole indique que ce produit ne pourra pas être traité en tant que déchet ordinaire à la fin de son cycle de vie. En disposant de ce produit de façon responsable, vous participez à la protection de l'environnement et de la santé. Pour plus d'informations sur le recyclage de ce produit, contactez votre mairie ou le service de collecte des déchets, voire le magasin où vous avez acheté ce produit.

CUBE-15

CUBE-30

Mode d'emploi

Nous vous félicitons de votre choix de l'ampli guitare CUBE-15 Roland.

Avant d'installer cet appareil, lisez attentivement les chapitres:

- RÈGLES DE SÉCURITÉ (p. 2)
- CONSIGNES D'UTILISATION (p. 3-4)
- REMARQUES IMPORTANTES (p. 4)

Ces chapitres rassemblent des informations essentielles permettant une mise en œuvre correcte de l'appareil. De plus, afin de pouvoir tirer parti des nombreuses fonctionnalités de votre nouvelle acquisition, nous vous conseillons de lire attentivement et préalablement l'ensemble de ce manuel. Conservez-le en lieu sûr afin de pouvoir vous y reporter ultérieurement en cas de besoin.

Fonctionnalités

- Ampli guitare DSP 30W (CUBE-30) / 15W (CUBE-15) haute performance avec haut-parleur incorporé 25 cm (CUBE-30) / 20 cm (CUBE-15).
- CUBE-30 propose huit types de simulation d'amplis COSM différents: JC CLEAN, ACOUSTIC, BLACK PANEL, BRITISH COMBO, TWEED, CLASSIC STACK, METAL STACK et R-FIER STACK
La technologie **COSM** est un nouveau mode de simulation et de modélisation du son créé par Roland, qui effectue une analyse fine des différents facteurs responsables du son initial (incluant les caractéristiques électriques et physiques de l'appareil d'origine) permettant de fournir un modèle numérique capable de reproduire ce son.
- Sélection de canal entre CLEAN et LEAD (sur le CUBE-30 accessible par commande au pied).
- Quatre sons de distorsion différents sur le canal "LEAD": OVERDRIVE, DISTORTION, METAL et METAL STACK.
- Égaliseur 3 bandes (Basses/Medium/Aigus) de manipulation très simple.
- 4 types d'effets numériques incorporés: chorus, flanger, phaser et tremolo. Activation possible par commande au pied (optionnelle, uniquement CUBE-30)
- Effets Reverb et Delay indépendants des précédents.
- Connecteur de sortie RECORDING OUT très pratique pour l'enregistrement direct et l'écoute au casque.
- Connecteur d'entrée permettant le branchement d'un lecteur CD ou de toute autre source externe.

Copyright © 2002 ROLAND CORPORATION

Tous droits réservés. La reproduction de tout ou de partie de ce manuel, sous quelque forme que ce soit, est strictement interdite sans l'accord préalable de ROLAND CORPORATION.

	CAUTION RISK OF ELECTRIC SHOCK DO NOT OPEN	
ATTENTION: RISQUE DE CHOC ELECTRIQUE NE PAS OUVRIR		
<p>ATTENTION : N'OUVREZ PAS LE CAPOT (OU LE PANNEAU ARRIERE) DE L'APPAREIL. IL NE CONTIENT AUCUN COMPOSANT QUI PUISSE ÊTRE ENTRETENU PAR L'UTILISATEUR. REPORTEZ-VOUS AUPRÈS D'UN CENTRE DE MAINTENANCE QUALIFIÉ.</p>		



L'éclair fléché au centre d'un triangle équilatéral prévient l'utilisateur de la présence de courants élevés dans l'appareil, pouvant constituer un risque d'électrocution en cas de mise en contact avec les composants internes.



Le point d'exclamation au centre d'un triangle équilatéral prévient l'utilisateur de la présence d'instructions importantes dans le mode d'emploi concernant la mise en œuvre de l'appareil.

INSTRUCTIONS RELATIVES AUX BLESSURES, RISQUES D'ÉLECTROCUTION ET D'INCENDIE

RÈGLES DE SÉCURITÉ - À CONSERVER -

AVERTISSEMENT - L'utilisation d'appareils électriques nécessite un certain nombre de précautions sélémentaires ::

1. Lisez ces instructions.
2. Conservez ces instructions.
3. Tenez compte de tous les avertissements.
4. Suivez toutes les instructions.
5. N'utilisez pas cet appareil dans des endroits humides.
6. Ne le nettoyez qu'à l'aide d'un chiffon humide.
7. N'obstruez pas les orifices de ventilation. N'installez l'appareil qu'en suivant les instructions du constructeur.
8. Tenez-le à distance des sources de chaleur telles que radiateurs, bouches de chauffage ou autres appareils dégageant de la chaleur (incluant amplificateurs).
9. Ne supprimez pas la sécurité apportée par les connecteurs avec terre ou polarisés. Une prise polarisée possède une broche plus large que l'autre. Une prise avec terre comporte un réceptacle pour la liaison équipotentielle. Si le connecteur qui vous est fourni ne correspond pas à votre prise murale, adressez-vous à un électricien pour faire mettre votre installation aux normes.
10. Prenez soin du cordon d'alimentation. Ne le faites pas cheminer dans des endroits où il pourrait être tordu, piétiné ou écrasé, principalement au niveau des connecteurs.
11. N'utilisez que les accessoires indiqués par le constructeur.
12. N'installez l'appareil sur pieds, supports ou en rack que dans les conditions indiquées par le constructeurs ou avec le matériel conseillé. En cas d'utilisation en rack, faites attention à éviter tout basculement pendant les déplacements.
13. En cas de risque d'orage ou en cas d'inutilisation prolongée, débranchez l'appareil du secteur.
14. Vous devez impérativement faire réviser votre appareil par un personnel qualifié en cas de dommage de quelque nature qu'il soit : cordon d'alimentation abimé, introduction de liquides ou d'objets dans l'appareil, exposition à la pluie, fonctionnement inhabituel, performances dégradées, chute ou chocs divers.



Pour le Royaume-Uni

AVERTISSEMENT : CET APPAREIL DOIT ÊTRE RELIÉ À LA TERRE

IMPORTANT: LES COULEURS DES CONDUCTEURS DU CORDON SECTEUR CORRESPONDENT AU CODE SUIVANT : VERT ET JAUNE : TERRE, BLEU : NEUTRE, MARRON : PHASE

Si les couleurs des fils de votre prise secteur (ou l'identification de ses bornes) ne correspondaient pas à ce code, procédez comme suit :

Le fil VERT ET JAUNE doit être relié à la borne marquée d'un E ou du symbole de prise de terre ⊕ ou de couleur VERTE ou VERTE ET JAUNE.

Le fil BLEU doit être relié à la borne marquée d'un N ou de couleur NOIRE.

Le fil MARRON doit être relié à al borne marquée d'un L ou de couleur ROUGE.

CONSIGNES D'UTILISATION

INSTRUCTIONS POUR EVITER TOUT RISQUE D'INCENDIE, D'ÉLECTROCUTION OU DE BLESSURE

À propos des mentions AVERTISSEMENT ⚠ et ATTENTION ⚠

 AVERTISSEMENT	Signale des instructions avertissant l'utilisateur d'un risque de mort ou de blessures graves si l'appareil n'est pas utilisé correctement.
 ATTENTION	Signale des instructions avertissant l'utilisateur d'un risque de blessures ou de dommages matériels si l'appareil n'est pas utilisé correctement. * « Dommages matériels » fait référence aux dommages ou aux conséquences sur les bâtiments et le mobilier ainsi qu'aux animaux domestiques ou de compagnie.

À propos des symboles

	Le symbole ⚠ signale des instructions ou des avertissements importants dont le sens précis est fourni par l'icône situé au centre du triangle. Dans le cas ci-contre, il s'agit de précautions ou d'avertissements
	Le symbole ⚡ signale des éléments qui ne doivent pas être enlevés ou ne doivent pas être touchés. Leur nature est indiquée par l'icône situé au centre du cercle. Dans le cas ci-contre, il signale que l'appareil ne doit pas être démonté.
	Le symbole ⚡ signale des éléments qui doivent être manipulés ou mobilisés. Leur nature est indiquée par l'icône situé au centre du cercle. Dans le cas ci-contre, il signale que le cordon d'alimentation doit être débranché de la prise secteur.

OBSERVEZ SCRUPULEUSEMENT LES INSTRUCTIONS SUIVANTES

⚠ AVERTISSEMENT

- Avant d'utiliser cet appareil, lisez les instructions ci-dessous et le reste du mode d'emploi. 
- N'ouvrez en aucun cas l'appareil et n'y effectuez aucune modification. 
- Ne tentez pas de réparer l'appareil et n'y faites aucune modification (sauf dans le cas où le manuel vous donne des instructions spécifiques dans ce sens). Adressez-vous à votre centre de maintenance agréé pour toute réparation ou transformation (voir page «Information»). 
- N'utilisez et n'entreposez pas l'appareil dans des endroits :
 - Soumis à des températures extrêmes (rayonnement direct du soleil, système de chauffage) 
 - humides (salles de bains etc.) 
 - exposés à la pluie
 - poussiéreux
 - soumis à un fort niveau de vibrations
- Veillez à ce que l'appareil soit toujours posé sur une surface plane et stable. Ne l'installez jamais dans des positions instables ou sur des surfaces inclinées. 
- Cet appareil ne doit être branché que sur une alimentation du type décrit dans le mode d'emploi et indiqué sur l'appareil. 
- Prenez soin du cordon d'alimentation. Ne le faites pas cheminer dans des endroits où il pourrait être tordu, piétiné ou écrasé par des objets lourds. Un câble endommagé peut facilement causer une électrocution ou un incendie ! 

⚠ AVERTISSEMENT

- Cet appareil, qu'il soit utilisé seul ou en association avec un amplificateur ou un casque, peut produire des niveaux sonores susceptibles de provoquer des pertes d'audition définitives. Ne l'utilisez jamais à fort niveau pendant une longue période ou en toute circonstance où l'écoute deviendrait inconfortable. En cas de perte d'audition, consultez immédiatement un médecin spécialisé. 
- Veillez à ce qu'aucun objet (matériaux inflammables, trombones, épingles) ni aucun liquide quel qu'il soit (eau, sodas) ne pénètre dans l'appareil. 

- En présence de jeunes enfants, un adulte doit pouvoir assurer une surveillance aussi longtemps que l'enfant n'est pas capable de se servir de l'appareil en toute sécurité. 
- Protégez l'appareil des chocs violents. (Ne le laissez pas tomber !) 
- Ne branchez pas l'appareil sur une prise déjà occupée par de nombreux autres appareils. Faites particulièrement attention lors de l'utilisation de pavés d'extension, à ne pas dépasser la puissance admise tant par le prolongateur que par le circuit électrique. Une surcharge importante pourrait provoquer une surchauffe et faire fondre l'isolant du cordon. 
- Avant d'utilisez l'appareil dans un pays étranger, consultez votre revendeur, un centre de maintenance agréé ou le distributeur Roland indiqué sur la page «Information». 

⚠ ATTENTION

- N'installez l'appareil que dans un emplacement qui ne gêne pas sa ventilation. 
- Pour brancher ou débrancher le cordon d'alimentation ou l'adaptateur, saisissez toujours la prise elle-même et non le câble. 
- Évitez de pincer ou de coincer les connecteurs reliés à cet appareil. Tenez-les hors de portée des enfants. 
- Ne montez jamais sur l'appareil. Ne déposez pas non plus d'objets lourds dessus. 

⚠ ATTENTION

- Ne manipulez jamais le cordon ou la prise d'alimentation avec les mains humides. 
- Avant de déplacer l'appareil, débranchez son cordon d'alimentation et retirez toutes les connexions aux autres appareils. 
- Avant de nettoyer l'appareil, mettez-le hors tension et débranchez-le du secteur. 
- En cas de risque d'orage, éteignez l'appareil et débranchez physiquement son cordon d'alimentation. 

REMARQUES IMPORTANTES

En plus des recommandations contenues dans les chapitres «RÈGLES DE SÉCURITÉ» et «CONSIGNES D'UTILISATION», p. 2, 3 et 4, nous vous demandons de lire attentivement et de respecter ce qui suit :

Alimentation

- N'utilisez pas cet appareil sur le même circuit électrique que d'autres appareils pouvant générer un bruit de ligne (moteurs électriques ou systèmes d'éclairage à variateur).
- Avant tout branchement audio, assurez-vous que tous les éléments du système sont hors-tension. Vous éviterez ainsi tout risque de dommages aux haut-parleurs et aux autres appareils.

Positionnement

- L'utilisation de cet appareil à proximité d'amplificateurs ou d'appareils dotés d'alimentations puissantes peut induire du souffle. Pour y remédier, vous pouvez modifier son orientation ou l'éloigner de la source d'interférence.
- Cet appareil peut interférer avec la réception d'émissions radio/TV. Ne l'utilisez pas à proximité de tels récepteurs.
- L'utilisation de téléphones sans fil ou cellulaires à proximité de cet appareil peut induire du souffle, soit pendant la négociation de l'appel soit pendant la conversation. Dans ce cas, éloignez-vous pour téléphoner ou éteignez-les.
- N'installez pas l'appareil dans des emplacements directement soumis aux rayons du soleil ou à proximité de sources de chaleur intenses, ni dans un véhicule immobilisé au soleil ou dans toute autre condition de températures extrêmes. Ne laissez pas de lampes allumées pendant une longue période contre l'appareil ou de projecteurs pointés directement dessus. Toute chauffe exagérée pourrait décolorer ou déformer son revêtement.
- Pour éviter tout court-circuit, ne le soumettez pas à la pluie, à l'humidité, ou à des projections d'eau.
- Ne laissez pas de ruban adhésif ou de ruban toilé collé sur l'appareil pendant une longue période. Ces substances peuvent décolorer ou affecter la finition.
- Ne posez pas de récipient contenant des liquides sur l'appareil (vase de fleurs...). N'utilisez pas non plus d'insecticides, de parfums, de dissolvants à proximité. En cas de projection accidentelle de tels liquides, essuyez-les rapidement à l'aide d'un chiffon doux et sec.
- N'apposez aucun sticker ou transfert sur cet appareil. Leur retrait pourrait endommager sa finition extérieure.

Entretien

- Nettoyez l'appareil à l'aide d'un chiffon doux et sec ou légèrement humidifié. Frottez sur l'ensemble de la surface, régulièrement et dans le sens du bois. Insister trop sur un endroit précis peut altérer la finition.
- N'utilisez en aucun cas de produits à base d'essence, alcoolisés ou de solvants qui pourraient altérer l'esthétique de l'appareil.

Précautions supplémentaires

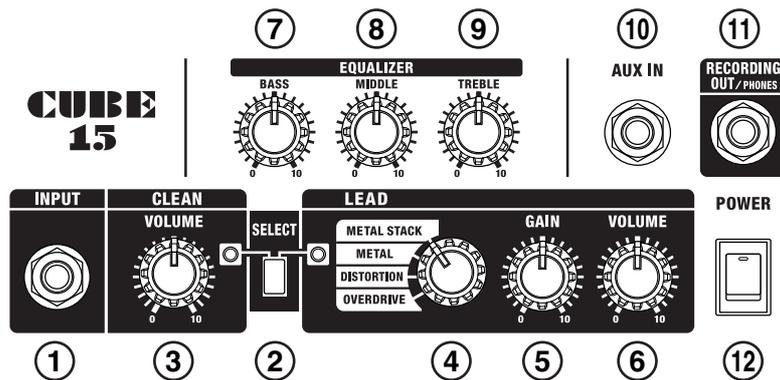
- Manipulez les boutons et sélecteurs de votre appareil avec modération, et procédez de même pour ce qui concerne les prises et les connecteurs. Un excès de brutalité peut les endommager.
- Lors du branchement ou du débranchement des câbles, saisissez-les par la prise elle-même et ne tirez jamais sur le câble. Vous éviterez ainsi d'endommager ses éléments internes.
- Il est normal d'observer une chauffe modérée de l'appareil quand il fonctionne.
- Afin d'éviter de gêner vos voisins, essayez d'utiliser votre appareil à un volume raisonnable. Si besoin, utilisez un casque pour vous isoler, plus particulièrement aux heures tardives.
- Pour transporter l'appareil, utilisez de préférence l'emballage et les éléments de conditionnement d'origine. Sinon, procurez-vous un emballage équivalent.
- Utilisez de préférence un câble Roland pour le branchement de l'appareil. Si vous devez utiliser un autre type de câble, observez les précautions suivantes.
 - Certains connecteurs comportent des résistances. N'utilisez en aucun cas de tels câbles qui donneraient un son très faible voire inaudible. Pour plus d'informations sur les caractéristiques des câbles, adressez-vous à leur fabricant.
- Pour éviter d'endommager vos haut-parleurs ou vos autres appareils, veillez à réduire le volume au minimum et à éteindre l'appareil avant toute connexion.
- Quand les branchements sont effectués, remettez vos appareils sous tension dans l'ordre spécifié. Un ordre différent pourrait créer des dysfonctionnement ou endommager votre matériel.

Mise sous tension : Allumage du CUBE-15/30 **en dernier.**

Mise hors tension : Extinction du CUBE-15/30 **en premier.**

- Pensez à ranger le cordon d'alimentation sur son enrouleur quand vous transportez ou n'utilisez pas l'appareil.

CUBE-15: Description de l'appareil



1. Entrée (INPUT)

Branchez votre guitare ici.

2. Sélecteur (SELECT)

Alterne la sélection entre les canaux CLEAN et LEAD.

Le canal sélectionné est indiqué par la couleur du témoin (JC CLEAN : vert – LEAD : rouge).

Canal CLEAN

3. VOLUME

Règle le volume du canal CLEAN.

Si vous utilisez des effets externes, ce canal conviendra mieux que le canal LEAD. Insérez ces effets entre la guitare et l'entrée de l'ampli.

Canal LEAD

4. Sélecteur de type

Permet de choisir entre 4 types de distorsion :

OVERDRIVE

Distorsion naturelle, similaire à celle obtenue en mettant le bouton de volume au maximum

DISTORTION

Distorsion plus dure que OVERDRIVE

METAL

Plus fort et plus dur encore que DISTORTION. Permet d'obtenir des notes avec un sustain important.

METAL STACK

Gros son, similaire à la distorsion METAL mais diffusée par un double corps.

5. GAIN

Réglage du niveau de distorsion du canal LEAD.

6. VOLUME

Réglage du volume du canal LEAD.

ÉGALISEUR

7. BASS

Réglage des graves.

8. MIDDLE

Réglage des mediums.

9. TREBLE

Réglage des aigus.

10. Entrée auxiliaire (AUX IN)

Vous pouvez brancher un lecteur CD (ou tout autre appareil) sur cette entrée au format jack 6,35 pour jouer avec un morceau enregistré. L'écoute se fera en mono, aussi bien sur le haut-parleur que sur la sortie RECORDING OUT/PHONES.

* Le volume se règle à partir des contrôles de l'unité branchée sur cette entrée.

11. Sortie (RECORDING OUT/PHONES)

Utilisation en sortie RECORDING OUT

Utilisez un jack 6,35 standard pour vous brancher sur cette sortie.

Le niveau RECORDING OUT se règle simplement à l'aide du bouton VOLUME du canal JC CLEAN ou LEAD indiqué à sa droite.



Utilisation avec un casque d'écoute

Branchez votre casque sur ce connecteur.

* Le son du haut-parleur est coupé dès qu'un jack est inséré dans le connecteur RECORDING OUT/PHONES.

12. POWER Switch

Permet de mettre l'appareil sous/hors tension.

* Cet appareil est équipé d'un circuit de protection. Une temporisation de quelques secondes est donc nécessaire à sa mise sous tension avant qu'il ne fonctionne normalement.

CUBE-15: Caractéristiques

Puissance de sortie

15 W

Niveau d'entrée nominal (à 1kHz)

INPUT (Canal CLEAN) : -10 dBu / 1 MΩ

AUX IN : -10 dBu

Haut-parleur

20 cm

Contrôles

POWER

SELECT

<Canal CLEAN>

VOLUME

<Canal LEAD >

Sélecteur TYPE (OVERDRIVE, DISTORTION, METAL, METAL

STACK)

GAIN

VOLUME

<Égaliseur>

BASS

MIDDLE

TREBLE

Témoins

CLEAN

LEAD

Connecteurs

INPUT

AUX IN

RECORDING OUT / PHONES

Alimentation

117 V, 230 V ou 240 V alternatif

Consommation

18 W

Dimensions

335 (L) X 240 (P) X 330 (H) mm

Poids

6,9 kg

Accessoires

Mode d'emploi

* 0 dBu = 0,775 Vrms

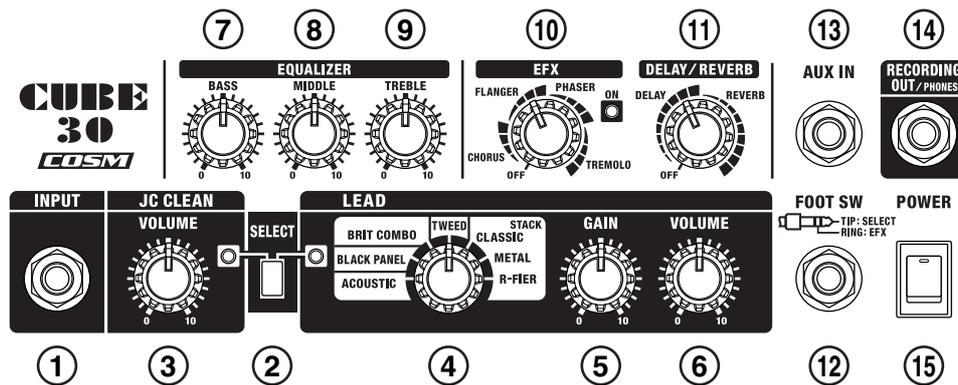
* Toutes caractéristiques sujettes à modification sans préavis.



Ce produit est conforme aux directives européennes EMC 89/336/EEC et LVD 73/23/EEC.

Pour les pays de la Communauté européenne

CUBE-30: Description de l'appareil



1. Entrée (INPUT)

Branchez votre guitare ici.

2. Sélecteur (SELECT)

Alterne la sélection entre les canaux CLEAN et LEAD.

Le canal sélectionné est indiqué par la couleur du témoin

(JC CLEAN : vert – LEAD : rouge).

Cette sélection peut aussi être effectuée au pied à l'aide de la pédale optionnelle BOSS FS-5U.

Canal JC CLEAN

Simulation du célèbre ampli-guitare «Jazz Chorus» JC-120 Roland. Sa sonorité ultra-plate et très claire reste très appréciée. La restitution est plus évidente encore avec un multi-effet.

3. Contrôle (VOLUME)

Règle le niveau du canal JC CLEAN.

Canal LEAD

4. Sélecteur de type

Permet de choisir entre les 7 types d'amplis ci-après :

ACOUSTIC

En combinant les technologies de simulation de guitare acoustique et de modélisation d'ampli COSM, ce modèle d'ampli original vous permet d'obtenir un son de guitare acoustique dynamique à partir d'une guitare électrique standard.

BLACK PANEL

Simulation de l'ampli Fender Twin Reverb utilisé dans un grand nombre de styles musicaux, du country au blues, en passant par le jazz et le rock. Caractérisé par des graves très riches et des aigus très clairs.

BRIT COMBO

Simulation du Vox AC-30TB, célèbre ampli qui a créé le son «Liverpool» des années 60. Il peut produire une grande variété de sons, du clair au saturé, avec une distorsion plus présente et une puissance accentuée dans le medium grave quand vous montez le gain.

TWEED

Simulation du fameux ampli combo Tweed Fender Bassman 4x10. Ses quatre haut-parleurs de 25 cm fournissent un son clair dans le haut médium et des graves copieux. Sa présence en fait un des favoris des guitaristes de blues-rock.

CLASSIC STACK

Basé sur le son et la réponse du Marshall JMP1987, bien connu pour la douceur de ses timbres et sa parfaite adaptation au rock, qu'il soit classique ou hard.

METAL STACK

Reproduction du Peavey EVH-5150. Son gain élevé vous permet d'obtenir, même à faible volume, une distorsion et un sustain de bonne qualité.

R-FIER STACK

Simulation du MESA/Boogie Rectifier, ampli à gain élevé capable de produire des sons slash metal, grunge, et une grande variété de sons solos.

ASTUCE

L'utilisation de la sortie RECORDING OUT/PHONES permet une reproduction idéale du son modélisé COSM.

* Toutes les marques citées dans ce document sont la propriété de leurs ayants-droits respectifs et ne sont pas liées à Roland Corporation. Elles ne sont utilisées dans ce manuel que dans le but d'indiquer de la manière la plus appropriée les sons simulés par la technologie COSM.

5. GAIN

Règle le niveau de distorsion du canal LEAD.

6. VOLUME

Règle le volume du canal LEAD.

ÉGALISEUR

7. BASS

Réglage des graves.

8. MIDDLE

Réglage des mediums.

9. TREBLE

Réglage des aigus.

Effets (EFX)

10. Effets (EFX)

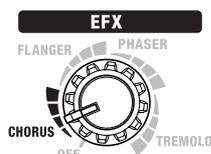
Tournez ce bouton à la fois pour sélectionner un des effets (chorus, flanger, phaser, ou tremolo) et pour ajuster le niveau de cet effet.

Le témoin ON s'allume quand l'effet est actif et s'éteint quand il est désactivé. Vous pouvez aussi activer l'effet EFX au pied (pédale optionnelle BOSS FS-5U).

* Les graduations de la face avant pour les effets CHORUS, FLANGER, PHASER, TREMOLO ne sont qu'une image. Veillez à régler plus finement leur son à l'oreille.

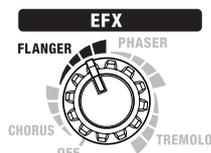
CHORUS

Permet d'ajouter un son légèrement désaccordé au son original, lui donnant plus de corps et d'impact.



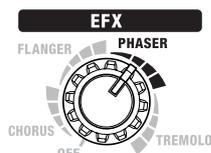
FLANGER

Crée un son affecté d'une rotation ou d'une ondulation spécifique.



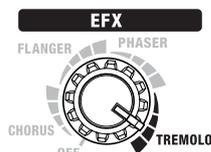
PHASER

Ajoute un son en décalage de phase au son original lui donnant un caractère évolutif.



TREMOLO

Crée une variation cyclique du volume.



DELAY/RÉVERB

11. DELAY/REVERB

Tournez ce bouton sur DELAY ou REVERB pour choisir l'effet correspondant. Son positionnement précis permet aussi de régler le niveau de l'effet.

* Les graduations de la face avant pour les effets DELAY, REVERB ne sont qu'une image. Veillez à régler leur son à l'oreille.

DELAY

La rotation du bouton modifie le temps de retard.



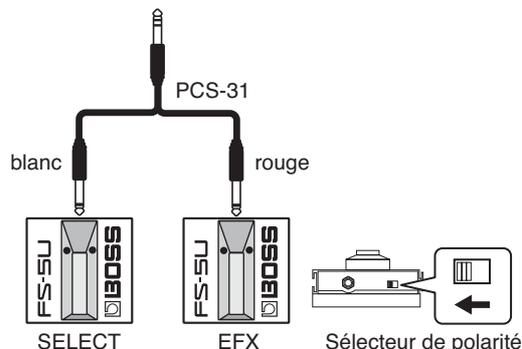
REVERB

La rotation du bouton règle le niveau de réverbération.



12. Connecteur pédale (FOOT SW)

Vous pouvez commander au pied la sélection de canal (JC CLEAN/LEAD) et l'activation des effets (EFX) à l'aide d'une pédale optionnelle (BOSS FS-5U).



* Si vous ne branchez qu'une seule pédale par un câble mono, vous ne pouvez l'utiliser que pour la sélection de canal (JC CLEAN/LEAD).

13. Entrée auxiliaire (AUX IN)

Vous pouvez brancher un lecteur CD (ou tout autre appareil) sur cette entrée au format jack 6,35 pour jouer avec un morceau enregistré. L'écoute se fera en mono, aussi bien sur le haut-parleur que sur la sortie RECORDING OUT/PHONES.

* Le volume se règle à partir des contrôles de l'unité branchée sur cette entrée.

14. Sortie (RECORDING OUT/PHONES)

Utilisation en sortie RECORDING OUT

Utilisez un jack 6,35 standard pour vous brancher sur cette sortie.

Le niveau RECORDING OUT se règle simplement à l'aide du bouton VOLUME du canal JC CLEAN ou LEAD indiqué à sa droite.



Utilisation avec un casque d'écoute

Branchez votre casque sur ce connecteur.

* Le son du haut-parleur est coupé dès qu'un jack est inséré dans le connecteur RECORDING OUT/PHONES.

15. Interrupteur (POWER)

Permet de mettre l'appareil sous/hors tension.

* Cet appareil est équipé d'un circuit de protection. Une temporisation de quelques secondes est donc nécessaire à sa mise sous tension avant qu'il ne fonctionne normalement.

CUBE-30: Caractéristiques

Puissance de sortie

30 W

Niveau d'entrée nominal (à 1kHz)

INPUT (canal JC CLEAN) : -10 dBu/1 MΩ

AUX IN : -10 dBu

Haut-parleur

25 cm

Contrôles

POWER

SELECT

<canal JC CLEAN>

VOLUME

<canal LEAD>

Sélecteur TYPE (ACOUSTIC, BLACK PANEL, BRIT COMBO, TWEEED, CLASSIC STACK, METAL STACK, R-FIER STACK)

GAIN

VOLUME

<Égaliseur>

BASS

MIDDLE

TREBLE

<Effets>

EFX (CHORUS, FLANGER, PHASER, TREMOLO)

<DELAY/REVERB>

DELAY/REVERB

Témoins

JC CLEAN

LEAD

EFX

Connecteurs

INPUT

AUX IN

RECORDING OUT/PHONES

FOOT Switch (extrémité : sélection, anneau : effet)

Alimentation

117 V, 230 V ou 240 V alternatif

Consommation

34 W

Dimensions

385 (L) X 240 (P) X 380 (H) mm

Poids

9,2 kg

Accessoires

Mode d'emploi

Options

Pédale FS-5U (BOSS)

Câble PCS-31

* 0 dBu = 0,775 Vrms

* Toutes caractéristiques sujettes à modification sans préavis.



Pour les pays de la Communauté européenne
Cet appareil est conforme aux directives européennes EMC 89/336/EEC et LVD 73/23/EEC.

Pour les États-Unis

COMMISSION FÉDÉRALE DES COMMUNICATIONS (FCC) RAPPORT SUR LES INTERFÉRENCES RADIO

Cet appareil a été testé et correspond aux limites de la classe B des appareils numériques, en conformité avec le chapitre 15 des règles de la FCC. Ces limites sont destinées à procurer une protection satisfaisante contre les interférences radio dans les installations résidentielles. Cet appareil génère, utilise et peut émettre des ondes radioélectriques et peut aussi, quand il n'est pas installé de manière convenable, occasionner des interférences dans les communications radio. Nous ne garantissons en aucun cas qu'il ne puisse jamais provoquer d'interférences dans une installation spécifique. Si un tel cas intervenait et que cet appareil perturbe la réception radio ou TV, ce qui peut être confirmé par l'extinction et la remise sous tension de l'appareil, nous vous conseillons d'essayer une des mesures qui suivent :

- Réorientez ou repositionnez l'antenne de réception.
- Éloignez l'appareil du tuner radio ou TV.
- Branchez l'appareil sur un circuit électrique différent de celui qui alimente le tuner radio ou TV.
- En cas d'échec, adressez-vous à un revendeur ou à un technicien compétent.

Cet appareil est conforme au chapitre 15 des règles de la FCC. Son utilisation est soumise aux deux conditions suivantes :

- (1) Cet appareil ne doit pas causer d'interférences et
- (2) Cet appareil doit pouvoir accepter les interférences, incluant celles résultant d'opérations non souhaitées.

Toute modification ou changement du système peut invalider le droit de l'utilisateur à utiliser l'appareil.
Cet appareil doit être relié aux autres à l'aide de câbles blindés pour entrer dans les limites de la classe B de la FCC.

For Canada

NOTICE

This Class B digital apparatus meets all requirements of the Canadian Interference-Causing Equipment Regulations.

AVIS

Cet appareil numérique de la classe B respecte toutes les exigences du Règlement sur le matériel brouilleur du Canada.

Information

Au cas où votre appareil devrait être réparé, adressez-vous au centre de maintenance agréé Roland le plus proche ou au distributeur Roland de votre pays selon la liste ci-dessous.

AFRICA

EGYPT

Al Fanny Trading Office
9, EBN Hagar A1 Askalany Street,
ARD El Golf, Heliopolis,
Cairo 11341, EGYPT
TEL: 20-2-417-1828

REUNION

Maison FO - YAM Marcel
25 Rue Jules Hermann,
Chaudron - BP79 97 491
Ste Clotilde Cedex,
REUNION ISLAND
TEL: (0262) 218-429

SOUTH AFRICA

That Other Music Shop (PTY) Ltd.
11 Melle St., Braamfontein,
Johannesburg, SOUTH AFRICA

P.O.Box 32918, Braamfontein 2017
Johannesburg, SOUTH AFRICA
TEL: (011) 403 4105

Paul Bothner (PTY) Ltd.
17 Werdmuller Centre,
Main Road, Claremont 7708
SOUTH AFRICA

P.O.Box 23032, Claremont 7735,
SOUTH AFRICA
TEL: (021) 674 4030

ASIA

CHINA

Roland Shanghai Electronics Co., Ltd.
5F, No.1500 Pingliang Road
Shanghai, CHINA
TEL: (021) 5580-0800

Roland Shanghai Electronics Co., Ltd. (BEIJING OFFICE)
10F, No.18 Anhuaxili
Chaoyang District, Beijing,
CHINA
TEL: (010) 6426-5050

HONG KONG

Tom Lee Music Co., Ltd. Service Division
22-32 Pun Shan Street, Tsuen
Wan, New Territories,
HONG KONG
TEL: 2415 0911

INDIA

Rivera Digitec (India) Pvt. Ltd.
409, Nirman Kendra Mahalaxmi
Flats Compound Off. Dr. Edwin
Moses Road, Mumbai-400011,
INDIA
TEL: (022) 2493 9051

INDONESIA

PT Citra IntiRama
Jl. Cideng Timur No. 15J-150
Jakarta Pusat
INDONESIA
TEL: (021) 6324170

KOREA

Cosmos Corporation
1461-9, Seocho-Dong,
Seocho Ku, Seoul, KOREA
TEL: (02) 3486-8855

MALAYSIA

BENTLEY MUSIC SDN BHD
140 & 142, Jalan Bukit Bintang
55100 Kuala Lumpur, MALAYSIA
TEL: (03) 2144-3333

PHILIPPINES

G.A. Yupangco & Co. Inc.
339 Gil J. Puyat Avenue
Makati, Metro Manila 1200,
PHILIPPINES
TEL: (02) 899 9801

SINGAPORE

Swee Lee Company
150 Sims Drive,
SINGAPORE 387381
TEL: 6846-3676

CRISTOFORI MUSIC PTE LTD

Blk 3014, Bedok Industrial Park E,
#02-2148, SINGAPORE 489980
TEL: 6243-9555

TAIWAN

ROLAND TAIWAN ENTERPRISE CO., LTD.
Room 5, 9th. No. 112 Chung Shan
N.Road Sec.2, Taipei, TAIWAN,
R.O.C.
TEL: (02) 2561 3339

THAILAND

Theera Music Co., Ltd.
330 Verng NakornKasem, Soi 2,
Bangkok 10100, THAILAND
TEL: (02) 2248821

VIETNAM

Saigon Music
138 Tran Quang Khai St.,
District 1
Ho Chi Minh City
VIETNAM
TEL: (08) 844-4068

AUSTRALIA/NEW ZEALAND

AUSTRALIA

Roland Corporation Australia Pty., Ltd.
38 Campbell Avenue
Dee Why West. NSW 2099
AUSTRALIA
TEL: (02) 9982 8266

NEW ZEALAND

Roland Corporation Ltd.
32 Shaddock Street, Mount Eden,
Auckland, NEW ZEALAND
TEL: (09) 3098 715

CENTRAL/LATIN AMERICA

ARGENTINA

Instrumentos Musicales S.A.
Av. Santa Fe 2055
(1123) Buenos Aires
ARGENTINA
TEL: (011) 4508-2700

BRAZIL

Roland Brasil Ltda
Rua San Jose, 780 Sala B
Parque Industrial San Jose
Cotia - Sao Paulo - SP, BRAZIL
TEL: (011) 4615 5666

COSTA RICA

JUAN Bansbach Instrumentos Musicales
Ave.1. Calle 11, Apartado 10237,
San Jose, COSTA RICA
TEL: 258-0211

CHILE

Comercial Fancy II S.A.
Rut.: 96.919.420-1
Nataniel Cox #739, 4th Floor
Santiago - Centro, CHILE
TEL: (02) 688-9540

EL SALVADOR

OMNI MUSIC
75 Avenida Norte y Final
Alameda Juan Pablo II,
Edificio No.4010 San Salvador,
EL SALVADOR
TEL: 262-0788

MEXICO

Casa Veerkamp, s.a. de c.v.
Av. Toluca No. 323, Col. Olivar
de los Padres 01780 Mexico D.F.
MEXICO
TEL: (55) 5668-6699

PANAMA

SUPRO MUNDIAL, S.A.
Boulevard Andrews, Albrook,
Panama City, REP. DE PANAMA
TEL: 315-0101

PARAGUAY

Distribuidora De Instrumentos Musicales
J.E. Olear y ESQ. Manduvira
Asuncion PARAGUAY
TEL: (021) 492-124

URUGUAY

Todo Musica S.A.
Francisco Acuna de Figueroa 1771
C.P.: 11.800
Montevideo, URUGUAY
TEL: (02) 924-2335

VENEZUELA

Musiland Digital C.A.
Av. Francisco de Miranda,
Centro Parque de Cristal, Nivel
C2 Local 20 Caracas
VENEZUELA
TEL: (212) 285-8586

EUROPE

AUSTRIA

Roland Austria GES.M.B.H.
Siemensstrasse 4, P.O. Box 74,
A-6063 RUM, AUSTRIA
TEL: (0512) 26 44 260

BELGIUM/HOLLAND/LUXEMBOURG

Roland Benelux N. V.
Houtstraat 3, B-2260, Oevel
(Westerlo) BELGIUM
TEL: (014) 575811

DENMARK

Roland Scandinavia A/S
Nordhavnsvej 7, Postbox 880,
DK-2100 Copenhagen
DENMARK
TEL: 3916 6200

FRANCE

Roland France SA
4, Rue Paul Henri SPAAK,
Parc de l'Esplanade, F 77 462 St.
Thibault, Lagny Cedex FRANCE
TEL: 01 600 73 500

FINLAND

Roland Scandinavia As, Filial Finland
Lautasaarentie 54 B
Fin-00201 Helsinki, FINLAND
TEL: (09) 68 24 020

GERMANY

Roland Elektronische Musikinstrumente HmbH.
Oststrasse 96, 22844 Norderstedt,
GERMANY
TEL: (040) 52 60090

GREECE

STOLLAS S.A. Music Sound Light
155, New National Road
Patras 26442, GREECE
TEL: 2610 435400

HUNGARY

Roland East Europe Ltd.
Warehouse Area 'DEPO' Pf.83
H-2046 Torokbalint, HUNGARY
TEL: (23) 511011

IRELAND

Roland Ireland
Audio House, Belmont Court,
Donnybrook, Dublin 4.
Republic of IRELAND
TEL: (01) 2603501

ITALY

Roland Italy S. p. A.
Viale delle Industrie 8,
20020 Arese, Milano, ITALY
TEL: (02) 937-78300

NORWAY

Roland Scandinavia Adv. Kontor Norge
Lilleakerveien 2 Postboks 95
Lilleaker N-0216 Oslo
NORWAY
TEL: 2273 0074

POLAND

P. P. H. Brzostowicz
UL. Gibraltarska 4.
PL-03664 Warszawa POLAND
TEL: (022) 679 44 19

PORTUGAL

Tecnologias Musica e Audio, Roland Portugal, S.A.
Cais Das Pedras, 8/9-1 Dto
4050-465 PORTO
PORTUGAL
TEL: (022) 608 00 60

ROMANIA

FBS LINES
Piata Libertatii 1,
RO-4200 Gheorgheni
TEL: (095) 169-5043

RUSSIA

MuTek
3-Bogatyrskaya Str. 1.k.1
107 564 Moscow, RUSSIA
TEL: (095) 169 5043

SPAIN

Roland Electronics de España, S. A.
Calle Bolivia 239, 08020
Barcelona, SPAIN
TEL: (93) 308 1000

SWEDEN

Roland Scandinavia A/S SWEDISH SALES OFFICE
Danvik Center 28, 2 tr.
S-131 30 Nacka SWEDEN
TEL: (0)8 702 00 20

SWITZERLAND

Roland (Switzerland) AG
Landstrasse 5, Postfach,
CH-4452 Ittingen,
SWITZERLAND
TEL: (061) 927-8383

UKRAINE

TIC-TAC
Mira Str. 19/108
P.O. Box 180
295400 Munkachevo, UKRAINE
TEL: (03131) 414-40

UNITED KINGDOM

Roland (U.K.) Ltd.
Atlantic Close, Swansea
Enterprise Park, SWANSEA
SA7 9FJ,
UNITED KINGDOM
TEL: (01792) 700139

MIDDLE EAST

BAHRAIN

Moon Stores
No.16, Bab Al Bahrain Avenue,
P.O.Box 247, Manama 304,
State of BAHRAIN
TEL: 211 005

CYPRUS

Radex Sound Equipment Ltd.
17, Diagorou Street, Nicosia,
CYPRUS
TEL: (022) 66-9426

IRAN

MOCO, INC.
No.41 Nike St., Dr.Shariyati Ave.,
Roberoye Cerahe Mirdamad
Tehran, IRAN
TEL: (021) 285-4169

ISRAEL

Halilit P. Greenspoon & Sons Ltd.
8 Retzif Ha aliya Hashnya St.
Tel-Aviv-Yafo ISRAEL
TEL: (03) 6823666

JORDAN

AMMAN Trading Agency
245 Prince Mohammad St.,
Amman 1118, JORDAN
TEL: (06) 464-1200

KUWAIT

Easa Husain Al Yousefi Est.
Abdullah Salem Street,
Safat, KUWAIT
TEL: 243-6399

LEBANON

Chahine S.A.L.
Gerge Zeidan St., Chahine Bldg.,
Achrafieh, P.O.Box: 16-5857
Beirut, LEBANON
TEL: (01) 20-1441

QATAR

Al Emadi Co. (Badie Studio & Stores)
P.O. Box 62,
Doha, QATAR
TEL: 4423-554

SAUDI ARABIA

aDawlah Universal Electronics APL
Corniche Road, Aldossary Bldg.,
1st Floor, Alkhorbar,
SAUDI ARABIA

P.O.Box 2154, Alkhorbar 31952
SAUDI ARABIA
TEL: (03) 898 2081

SYRIA

Technical Light & Sound Center
Khaled Ebn Al Walid St.
Bldg. No. 47, P.O.Box 13520,
Damascus, SYRIA
TEL: (011) 223-5384

TURKEY

Barkat muzik aletleri ithalat ve ihracat Ltd Sti
Siraselviler Caddesi Siraselviler
Pasaji No:74/20
Taksim - Istanbul, TURKEY
TEL: (0212) 2499324

U.A.E.

Zak Electronics & Musical Instruments Co. L.L.C.
Zabeel Road, Al Sherooq Bldg.,
No. 14, Grand Floor, Dubai, U.A.E.
TEL: (04) 3360715

NORTH AMERICA

CANADA

Roland Canada Music Ltd. (Head Office)
5480 Parkwood Way Richmond
B. C., V6V 2M4 CANADA
TEL: (604) 270 6626

Roland Canada Music Ltd. (Toronto Office)

170 Admiral Boulevard
Mississauga On L5T 2N6
CANADA
TEL: (905) 362 9707

U. S. A.

Roland Corporation U.S.
5100 S. Eastern Avenue
Los Angeles, CA 90040-2938,
U. S. A.
TEL: (323) 890 3700

À jour au premier décembre 2002

Les spécifications techniques et l'aspect sont susceptibles d'être modifiés sans avis préalable.

Roland®